



<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
<b>Table des matières</b>	<b>page</b>
Fenstersteller für Drehflügel Arrêts de fenêtres pour fenêtres (of)	79
Drehlager KingWing Coussinet de pivotement KingWing	80
Montageanleitung zu Drehlager KingWing	81
Schiebetürmuscheln Poignées-cuvettes	84
Spannverschlüsse „TAC“ Fermoirs de coffrets „TAC“	86
Hut- und Mantelhaken Crochets porte-chapeaux et manteaux	87
Kupferrohrbriden Brides pour tube cuivre	88

## Fenstersteller für Drehflügel Arrêts de fenêtres (of)

- Einbau nur bei Fenstern mit Drehflügel
- Montage uniquement chez des fenêtres ouvrant à la française (of)



**7.9500.220.17**

**Fenstersteller „FL“ rechts und links verwendbar**  
Arrêt de fenêtre „FL“ mouvement à droite et à gauche  
verzinkt blau  
zingué bleu

Länge  
Longueur

205 mm

Komplett mit Befestigungsschrauben. Die Fensterflügel werden in der Stellung festgehalten und sind trotzdem sehr leicht aushängbar.

Complet avec vis de fixation. Les vantaux sont fixés dans chaque position, décrochement très facile.



**7.96xx.xxx.xx**

**Fenstersteller „DIXI“**  
Arrêt de fenêtre „DIXI“

Bandseite Fiche	Ausführung Finition
--------------------	------------------------

7.9601.240.17

rechts droite	verzinkt blau zingué bleu
------------------	------------------------------

7.9602.240.17

links gauche	verzinkt blau zingué bleu
-----------------	------------------------------

7.9601.240.83

rechts droite	vernickelt matt nickelé mat
------------------	--------------------------------

7.9602.240.83

links gauche	vernickelt matt nickelé mat
-----------------	--------------------------------

Länge  
Longueur

215 mm

Komplett mit Befestigungsschrauben, Regulierung mit Fiberscheibe.

Complet avec vis de fixation, freinage avec disque en fibre.



---

**7.9605.xxx.17** **Gleitkloben aufschraubbar**  
Guide à visser  

---

verzinkt blau  
zingué bleu

Bandseite  
Fiche

---

x.xxxx.100.17

rechts  
droite

x.xxxx.200.17

links  
gauche



## Drehlager KingWing Coussinet de pivotement KingWing

202.2540.100.17

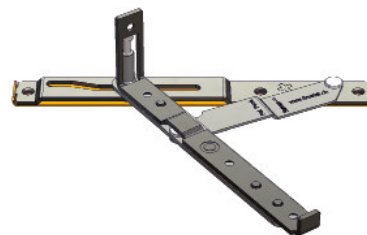
### Verdecktes Drehlager für 3-flüglige Holzfenster

Coussinet de pivotement pour fenêtres en bois, 3 battants

verzinkt blau

zingué bleu

Falzlufte Espace de jointe	Nutlage Position de la rainure
12 mm	13 mm



Das Drehlager KingWing ermöglicht durch eine definierte Öffnungsbewegung mittels einer Führungsschiene, dass der anliegende Flügel vorgängig nicht geöffnet werden muss. Trotz enger Einbauverhältnisse ist es gelungen, eine Verstellung seitwärts für den Flügelspalt sowie auch eine Verstellung in Windrichtung zu integrieren. Das Produkt ist sowohl für den Links- und Rechts-Einbau einsetzbar.

Mouvement d'ouverture défini au moyen d'un rail de guidage, le coussinet de pivotement KingWing permet de ne pas devoir ouvrir d'abord le battant adjacent. En dépit de conditions de montage restreintes, il a été possible d'intégrer un réglage en hauteur, un réglage latéral de la fente du battant ainsi qu'un réglage en fonction de la direction du vent. Le produit convient aussi bien pour le montage à gauche qu'à droite.

**Montagevorschrift Drehlager King Wing für 3-flüglige Holzfenster**  
(mit Eckumlaufgetriebe, 12 mm Falzluft und Nutlage 13 mm)

Der Beschlag ist links und rechts angeschlagen einsetzbar. Die Angaben der Rahmenseite auf der Schere muss aber beachtet werden.

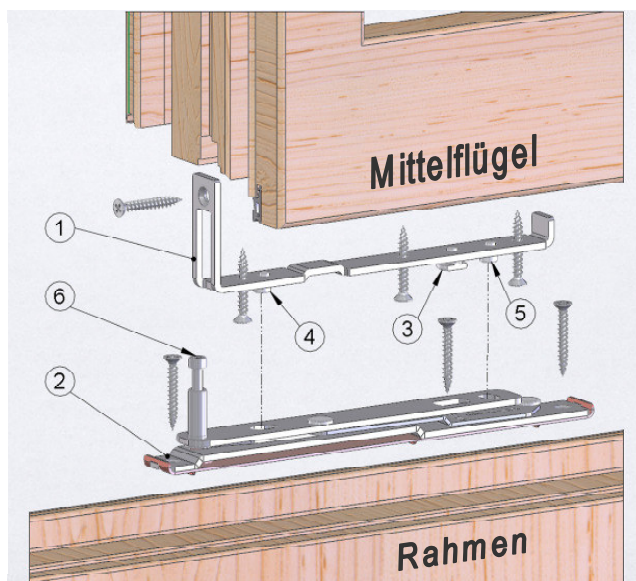
1. Flügel rechts und links montieren, aber offen lassen
2. Flügelteile Pos. 1 unten und oben mit den Schrauben bündig in der Nute des Mittelflügels montieren
3. Rahmenteile Pos. 2 unten und oben über die montierten Flügelteile Pos. 1 stecken und mit dem Gabelschlüssel den Verriegelungsbolzen Pos. 3 um 90° drehen. Alle Teile müssen nun fest miteinander verbunden sein.
4. Rahmenteile Pos. 2 ganz öffnen (90°) und diese im Fensterrahmenprofil an ungefähre Lage mit den Zentriernocken anbringen, aber noch nicht anschrauben.
5. Alle Fensterflügel schliessen, den Mittelflügel mittig ausrichten und fixieren.
6. Den anliegenden Flügel öffnen und die Rahmenteile unten und oben mit je 1 Schraube befestigen.
7. Den Mittelflügel auch öffnen und die Rahmenteile mit den restlichen Schrauben befestigen.
8. Mit der Höhenverstellungsschraube Pos. 6 die Flügelhöhe mittig einstellen (+/- 1.5 mm)
9. Mit dem Exzenterbolzen Pos. 4 (Andruckrichtung) und Pos. 5 (Seitwärtsrichtung) den Flügel optimal einstellen (+/- 1.25 mm).

Hinweis zur Demontage des Mittelflügels

1. Höhenverstellungsschraube Pos. 6 soweit lösen, dass sich der Mittelflügel ganz absenkt.
2. Mittelflügel öffnen
3. Verriegelungsbolzen Pos. 3 unten und dann oben um 90° drehen, so dass das Flügelteil Pos. 1 ausgehängt werden kann.
4. Flügelteile Pos. 1 von den Rahmenteilen Pos. 2 durch leichtes Wippen vorsichtig lösen, den Mittelflügel gut halten und dann aushängen.

Dargestellte Ausführung = links

Montagematerial (nicht enthalten):
- 14 Fensterbeschlagschrauben Ferronorm 4808; Ø 4,2 x 30
- Schraubendreher Kreuz
- Gabelschlüssel 8 mm
- Inbusschlüssel 3 mm



# Montageanleitung zu Drehlager KingWing

## Lebensdauer, Einsatzgebiet und Wartung

- Wir garantieren für das Drehlager KingWing eine Lebensdauer von mindestens 10'000 Öffnungen (bei 1 Öffnung pro Tag ergibt das theoretisch über 25 Jahre).
- Das Drehlager ist für eine Bandkraft von max. 22 kg (220N) ausgelegt und wurde entsprechend geprüft. Das zulässige Flügelgewicht und dessen Dimensionen können mit den Kalkulationsvorlagen von EgoKiefer berechnet werden.
- Das Drehlager verfügt im Lieferzustand über eine Erstschmierung und muss im Bereich des Schlittenbolzens und der Führung regelmässig (spätestens aber nach 5'000 Öffnungen oder 5 Jahren; was zuerst eintritt) nachgeschmiert werden. Damit keine Verklumpungen oder Mischprobleme auftreten können, ist ausschliesslich das Schmiermittel Fin Grease von Interflon anzuwenden.
- Die Beschlagteile sind regelmässig auf festen Sitz und Verschleiss zu prüfen. Allenfalls sind die Befestigungsschrauben nachzuziehen, bzw. die Teile auszutauschen.
- Der Beschlaghersteller stellt sicher, dass Ersatzteile oder ein Ersatzprodukt während 10 Jahren erhältlich sein werden.
- Der Beschlaghersteller haftet nicht für Funktionsstörungen oder Beschädigungen des Beschlages, sowie der damit ausgerüsteten Fenster und weiteren Folgeschäden, welche auf unsachgemässe Montage oder Nichtbeachtung der Montagevorschrift zurückzuführen sind.
- Technische Änderungen sind vorbehalten.



Montage- und Einstellarbeiten am Beschlag sowie das Austauschen von Teilen und das Aus- und Einhängen der Fensterflügel sind von einem Fachbetrieb durchzuführen!

**2.5300.125.xx Schiebetürmuschel ohne Schlüsselloch (blind)**

Poignée-cuvette sans trou de clé

Messing massiv, gepresst  
laiton massif, estampé

Einlasstiefe Profondeur	Grösse Grandeur
----------------------------	--------------------

6 mm	40 x 125 mm
------	-------------

Oberfläche Surface
-----------------------

x.xxxx.xxx.81	poliert
	poli
x.xxxx.xxx.83	vernickelt matt
	nickelé mat
x.xxxx.xxx.84*	vernickelt poliert
	nickelé poli
x.xxxx.xxx.85	verchromt matt
	chromé mat
x.xxxx.xxx.86*	verchromt poliert
	chromé poli
x.xxxx.xxx.95*	brüniert
	bruni

\*auf Anfrage  
\*sur demande



**2.5310.125.xx Schiebetürmuschel mit Schlüsselloch (BB)**

Poignée-cuvette avec trou de clé

Messing massiv, gepresst  
laiton massif, estampé

Einlasstiefe Profondeur	Grösse Grandeur
----------------------------	--------------------

6 mm	40 x 125 mm
------	-------------

Oberfläche Surface
-----------------------

x.xxxx.xxx.81	poliert
	poli
x.xxxx.xxx.83	vernickelt matt
	nickelé mat
x.xxxx.xxx.84*	vernickelt poliert
	nickelé poli
x.xxxx.xxx.85	verchromt matt
	chromé mat
x.xxxx.xxx.86*	verchromt poliert
	chromé poli
x.xxxx.xxx.95*	brüniert
	bruni

\*auf Anfrage  
\*sur demande



## Schiebetürmuscheln Poignées-cuvettes

**2.5320.125.xx** **Schiebetürmuschel mit Kabaloch (RZ Ø 22 mm)**  
 Poignée-cuvette avec trou Kaba (profil rond Ø 22 mm)  
 Messing massiv, gepresst  
 laiton massif, estampé

Einlasstiefe Profondeur	Grösse Grandeur
6 mm	40 x 125 mm

Oberfläche Surface
-----------------------

x.xxxx.xxx.81	poliert poli
x.xxxx.xxx.83	vernickelt matt nickelé mat
x.xxxx.xxx.84*	vernickelt poliert nickelé poli
x.xxxx.xxx.85*	verchromt matt chromé mat
x.xxxx.xxx.86*	verchromt poliert chromé poli
x.xxxx.xxx.95*	brüniert bruni

\*auf Anfrage  
 \*sur demande





<b>6.2687.xxx.xx</b>	<b>Spannverschluss „TAC“ Ferroir du coffret „TAC“</b>	
	Stahl vernickelt acier nickelé	
	Grösse Grandeur	Ausladung Saillie
x.xxxx.022.12*	22 x 12 mm	6 mm
x.xxxx.042.12	42 x 18 mm	10 mm



\*lieferbar solange Vorrat  
\*livrable tant que disponible

## Hut- und Mantelhaken Crochets porte-chapeaux et -manteaux

<b>3.xxxx.160.17</b>	<b>Hut- und Mantelhaken</b> Crochet porte-chapeaux et -manteaux Stahl massiv, verzinkt blau acier massif, zingué bleu
	Ausführung Finition
x.4520.xxx.xx	einfach simple
x.4530.xxx.xx	doppelt double



<b>3.xxxx.xxx.17</b>	<b>Mantelhaken</b> Crochet porte-manteaux Stahl massiv, verzinkt blau acier massif, zingué bleu
	Ausführung Finition
x.4510.054.xx	einfach simple
x.4500.050.xx	doppelt double



6.xxxx.xxx.80

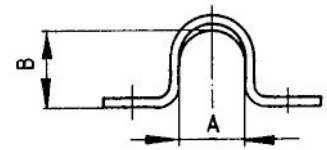
**Kupferrohrbride**

Bride pour tubes cuivres

Messing

laiton

	Rohr Ø aussen Ø tube extérieur	Innenmass A Mesure intérieur A	Innenmass B Mesure intérieur B
x.2111.006.xx	6 mm	6,1 mm	5,5 mm
x.2111.008.xx	8 mm	8,1 mm	8,0 mm
x.2112.010.xx	10 mm	10,1 mm	10,0 mm
x.2113.012.xx	12 mm	12,1 mm	12,0 mm
x.2114.014.xx	14 mm	14,1 mm	14,0 mm
x.2114.015.xx	15 mm	14,1 mm	15,0 mm
x.2114.016.xx	16 mm	16,0 mm	15,5 mm
x.2115.017.xx	17 mm	16,6 mm	17,0 mm
x.2116.018.xx	18 mm	18,1 mm	17,5 mm
x.2115.019.xx	19 mm	19,0 mm	18,5 mm
x.2116.020.xx	20 mm	20,1 mm	20,0 mm
x.2116.021.xx	21 mm	21,0 mm	20,5 mm
x.2117.022.xx	22 mm	22,5 mm	21,5 mm
x.2117.023.xx	23 mm	23,0 mm	22,5 mm
x.2118.024.xx	24 mm	24,0 mm	23,3 mm
x.2118.025.xx	25 mm	25,0 mm	24,2 mm
x.2119.028.xx	28 mm	28,0 mm	27,0 mm



gestanzt, mit zwei Anschraubblöchern  
estampé, avec deux trous de fixation